

## BIBLIOGRAFIE

---

### Metodika a metody vyučování cizím jazykům

- Arakin V.D. Osnovnyje voprosy metodiki prepodavanija inostrannyh jazykov, Sborník 1948.
- Cetlin V.S. Eksperiment v metodičeskich issledovanijach, IJavŠ 1958/3, str.60-70.
- Ganšina K.A. Metodika prepodavanija inostrannyh jazykov, Vypuski 1-16, 1930.
- Gruzinskaja I.A. Metodika prepodavanija anglijskogo jazyka, Učpedgiz, 3.vyd., Moskva 1938.
- ++Hruška J.O. Methodologie jazyka francouzského a německého, Praha, 1.vyd. 1916, 2.vyd. 1924.  
Vyučovací metody moderních jazyků, theorie a praxe, Věstník českých profesorů, R.XIX a XX, 1912 a 1913.
- ++Choděra R. Charakter, struktura a metodologie metodiky vyučování cizím jazykům, CJvŠ, R. III/1959, č.6, str. 241-248, č.7 str. 292-301.
- Karpov I.V. Voprosy organizaciji i metodiki sintetičeskogo eksperimentaľnogo issledovanija v oblasti obučenija inostrannym jazykam, Sborník: Osnovnyje voprosy metodiki prepodavanija inostrannyh jazykov v srednej škole. APN RSFSR, Moskva-Leningrad, 1948.
- ++Karpov I.V. a Rachmanov I.V. Metodika načaľnogo obučenija inostrannym jazykam, Moskva 1957.
- Kočergin P.G. Dnešní stav dílčích vyučovacích metodik, Sovětská věda-pedagogika, psychologie, 1955, č.1.
- ++Korndorf B.F. Metodika prepodavanija anglijskogo jazyka v srednej škole, Učpedgiz Moskva, 1958 (Bohatá bibliografie).
- Lempert B.D. K voprosu o metodach obučenija inostrannym jazykam, IJavŠ, 1957, č.4, str.50.55.

- Luknickij I.A.** K voprosu o strukture i soderžaniji programy po metodike obučenija inostrannym jazykam, IJavŠ, 1956, č.6, str. 55-60.
- Perovskij J.I.** Predmět a struktura metodiky vyučování jako vědy a její spojení s jinými vědami, Sovětská věda - pedagogika, psychologie, 1954, č.3.
- Rachmanov I.V.** K voprosu o klassifikaciji metodov prepodavanija inostrannych jazykov. Sborník: Voprosy psichologii i metodiki obučenija inostrannym jazykam. Učpedgiz 1947.  
O zadačach prepodavanija inostrannych jazykov v škole. APN, 1950.
- ++Sýkora J. sest.** Metodika cizojazyčného vyučování. Bibliografie knižních publikací a časopiseckých článků. SPN Brno, 1959.
- Šapovalenko S.G.** Jak překonat zaostávání metodiky jako vědy. Sovětská věda - pedagogika, psychologie, 1954, č.4.
- Ščerba L.V.** Obščeeobrazovatelnoje značenije inostrannych jazykov i mesto ich v sisteme školnych predmetov. Sovetskaja pedagogika, 1942, č.5-6.  
Voprosy metodiki obučenija inostrannym jazykam. 1953.
- Wik L.** Kurs metodiky vyučování cizím jazykům na odborných školách. CJvŠ II/1958, č.2, str. 83-84.

Základní odborná terminologie vyučování cizím jazykům

- Akceněnko B.N.** Produktivnoje ovladěníje inostrannym jazykam v sredněj škole něrealno. IJavŠ, 1952, č.2, str. 58-64.
- Běljajev B.V.** O psichologičeskich osnovach metodiki receptivnogo i reproduktivnogo usvojenija inostrannogo jazyka. IJavŠ 1954, č.1, str. 39-45.
- Folomkina S.K.** Metodika receptivnogo i reproduktivnogo ovladenija inostrannym jazykam. IJavŠ 1950, č.3, str.50-60.

- Rachmanov I.V. Receptivno je i reproduktivno je usvojenje inostrannogo jazyka v srednej škole. IJavŠ 1952, č. 4., str. 42-56.
- ++ Problema receptivnogo i reproduktivnogo ovladenija inostrannym jazykom v srednej škole. IJavŠ 1954, č. 3., str. 70-82.
- ++Skrabbe A.E. K voprosu o receptivnom, reproduktivnom i produktivnom obučeniji. IJavŠ 1951, č. 3, str. 48-56.
- ++Zvegincev V.A. Teoretičeskije osnovy metodiki receptivnogo i reproduktivnogo usvojenija inostrannogo jazyka. IJavŠ 1953, č. 5, str. 3-20.

### Cíle a úkoly vyučování cizím jazykům na československých školách

- Birgus J. Jaký význam pro nás má znalost a osvojování cizích jazyků. CJvŠ I/1957, č. 8, str. 339-354.
- Hakenová A. K novému pojetí vyučování cizím jazykům na střední všeobecně vzdělávací škole. CJvŠ III/1959-60, č. 8, str. 352-357 (Prameny).  
Diskuse k návrhům nových osnov. CJvŠ IV/1960-61, č. 7, str. 306-311.  
Vyučování cizím jazykům podle nových osnov v 1. ročníku středních všeobecně vzdělávacích škol a střední školy pro pracující. CJvŠ V/1961-62, č. 1, str. 5-11.
- Hakenová A. a Pohleiová M. Vyučování cizím jazykům podle nových osnov ve 2. ročníku střední všeobecně vzdělávací školy a střední školy pro pracující. CJvŠ V/1961-62, č. 10, str. 436-448.
- Krámský J. K zavedení nepovinného cizího jazyka na odborných učilištích a učňovských školách. CJvŠ V/1961-62, č. 10, str. 448-455.
- ++Malíř F. K otázce pojetí vyučování cizím jazykům. CJvŠ III/1959-60, č. 7, str. 301-311.
- ++Poldauf I. Pojetí cíle vyučování cizím jazykům. CJvŠ III/1959-60, č. 4, str. 145-163.

++Studnička F. Ať vyučování jazykům odpovídá potřebám naší socialistické společnosti. CJvŠ IV/1960-61, č.7, str. 289-299.

K zastoupení cizích jazyků na našich školách. CJvŠ V/1961-62, č.10, 433-436.

Učitelům cizích jazyků do nového školního roku. CJvŠ V/1961-62, č. 1, str.1-4.

Za všestranný a harmonický vývoj naší mládeže. CJvŠ V/1961-62, č. 2, str. 51-53.

Tichý O.

Studium cizích jazyků pomáhá ideovému rozvoji naší země. CJvŠ II/1959, č. 7, str. 289-291.

Pokusné osnovy všeobecně vzdělávacích škol.

Jazyk anglický. CJvŠ I/1957, č.9, str.408-413.

#### Plánování vyučovacího procesu

Adler R.M. Planirovanije v X klasse. IJavŠ 1955, č.2.

Adueva G.V. Podgotovka učitelja k uroku inostrannogo jazyka. IJavŠ 1952, č. 5.

Komarovskij B.B. Analiz uroka v processe pedagogičeskoj praktiki studěntov. IJavŠ 1951, č. 3, str. 57-65.

Toman J. Jak studovat a učit se cizím jazykům. SPN Praha 1960.

#### Základy vyučování cizím jazykům

Artěmov V.A. Experiment v psychologii i metodike obučeniya inostrannym jazykam. Sborník: Voprosy psichologii i metodiki obučeniya inostrannym jazykam. Učpedgiz Moskva 1947.

K voprosu o psychologii podraženiya v obučeniji inostrannym jazykam. Sborník: Voprosy psichologii i metodiki obučeniya inostrannym jazykam. Učpedgiz Moskva, 1947.

Psichologija obučeniya inostrannym jazykam za 30 let. IJavŠ 1948, č.1.

Oščuščenijsa v obučeniji inostrannym jazykam. IJavŠ 1948, č. 8.

Emociji, interesy i volja pri obučeniji inostrannomu jazyku. Sborník: Inostrannyj jazyk v sredněj škole. 3. vyd. 1953.

Psichologija obučenija inostrannym jazykam za 40 let. IJavŠ 1957, č. 5.

Psychologie vyučování cizím jazykům v Sovětském svazu za uplynulých čtyřicet let. CJvŠ II/1958, č. 9, str. 385-397.

Běljajev B.V. Psichologičeskije voprosy nagljadnosti obučenija inostrannym jazykam. IJavŠ 1948, č.1.

O psichologičeskich osobennostjach myšlenija na inostrannom jazyke. APN RSFSR č. 3, 1958.

Bühler K. Ueber den Begriff der sprachlichen Darstellung. Psychologische Forschung. 1923.

Bykov K.N. Učenijsa I.P. Pavlova i sovremennoje jazykoznanije. Medgiz 1952.

Dastich J. Něco z fyziologie a psychologie lidské mluvy. Krok II/1865, str. 285-296, 332-345.

++Dunovská W.J. Vyučování cizím jazykům s hlediska I.P.Pavlova. SPN Praha 1956.

Výchovné složky v základním učivu cizího jazyka. CJvŠ IV/1960-61, č.1, str.1-11.

Flagstad Ch.B. Psychologie der Sprachpädagogik. Versuche zu einer Darstellung der Prinzipien des fremdsprachlichen Unterrichts auf Grund der psychologischen Natur der Sprache. B.G. Teubner, Leipzig-Berlin 1913.

Golubev J.V. Někotoryje osobennosti obrazovanija asociacij pri usvojeniji inostrannogo jazyka. IJavŠ 1954, č.6, str. 58-65.

Charkovič V.Ch. Psichologičeskije voprosy vvladěnija fonetikojs v processe obučenija anglijskomu jazyku. Kand. disertace, Moskva 1950.

Chlup Otokar K psychologickým základům výchovy a vyučování. Výbor z díla. SPN Praha 1959.

- Karpov I.V.** O fiziologičeskich osnovach metodiki obučenija čteniju na inostrannom jazyke. IJavŠ 1951, č.1., str. 72-84.  
O fysiologických základech metodiky vyučování čtení v cizím jazyce. Sovětská věda-jazykověda 1952, str. 104-117 (Bibliografie děl I.P. Pavlova).
- Kosman L.M.** K voprosu ob obučeniji inostrannomu jazyku v svetě učenija akademika I.P. Pavlova. IJavŠ 1953, č.3, str. 58-62.
- Krutěckij V.A. a Lukin N.S.** Psichologija podrostka. Učpedgiz Moskva 1959.
- Kupke A.** Vom Reiz bis zum zweitem Signalsystem. Russisch-unterricht 1954, č. 4, str. 166-172.
- Pavlov I.P.** Lekciji o rabote boľšich polušarij golovnogo mozga. Akad. med. nauk SSSR, Moskva 1952.
- Příhoda V.** Psychologie cizojazyčného vyučování. Učební text 1947.
- Sokolov A.N.** Psichologičeskij analiz ponimenija inostrannogo teksta. Izvestija APN RSFSR, 7. vyd. 1947.
- Solovjeva N.K.** Někotoryje voprosy obučenija inostrannym jazykam v sredněj škole v svetě učenija I.P. Pavlova o vyššej něrvnoj dějatel'nosti. Kand. disertace, Moskva 1952.
- Střížová A.** Učení I.P. Pavlova a některé otázky pedagogiky. SPN Praha 1952.
- Zeman J.** Diskuse o kybernetice a fysiologii vyšší nervové činnosti. Filosofický časopis ČSAV 1956, č. 4.
- Žinkin N.I.** Mechanizmy reči. APN RSFSR, Moskva 1958.
- Karpov I.V.** Psichologičeskije osobennosti processa usvojenija inostrannych jazykov. Sborník: Voprosy psichologii i metodiki obučenija inostrannym jazykam. Učpedgiz Moskva 1947.  
O vzaimosvjazi psichologii i metodiki v obučeniji inostrannym jazykam. IJavŠ 1950, č.6, str. 57-64.
- Achmanova O.S.** O lingvističeskich osnovach prepodavanija inostrannych jazykov. IJavŠ 1955, č. 6, str. 26-34.

- Brož-Jebavý L.** K úloze návyku jazykové pozornosti a filologického myšlení při studiu jazyků. Ruský jazyk VII/1957, č. 7, str. 405, 455.
- Rachmanov I.V.** Metodika i jazykoznanije. IJavŠ 1953, č. 1, str. 28-35.
- Serebrennikov B.A.** O suščnosti vnutrennich zakonov razvitija jazyka. Doklady i soobščeniya. AN SSSR, 5. vyd. 1953.
- Smirnickij A.I.** O lingvističeskich osnovach prepodavanija inostrannyh jazykov. IJavŠ 1954, č. 3, str. 41-51.
- Smirnickij A.I. a Achmanova O.S.** O lingvističeskich osnovach prepodavanija inostrannyh jazykov. IJavŠ 1959, č. 3.
- Zvegincev V.A.** O metodičeskich osnovach prepodavanija inostrannyh jazykov. IJavŠ 1954, č. 3, str. 121-126.

#### Didaktické zásady vyučování cizím jazykům

- Andrlík A.** K otázce aktivizace našich učebních metod. CJvŠ V/1961-62, č. 9, str. 407-413.
- Arakin V.D.** Vidy nagľadnyh posobj na inostrannom jazyke i metody raboty s nimi. Sborník: Osnovnyje voprosy prepodavanija inostrannyh jazykov v sredněj škole. APN RSFSR 1948.  
Principi soznateľnosti v prepodavaniji inostrannyh jazykov v russkoj i sovetskoj metodike. APN RSFSR, Moskva 1949.
- Běljajeva N.A.** Aktivizacija interesa k učeniju kak odno iz sredstv borby s neuspevajemostju / u školnikov srednogo vozrasta. Kand. disertace, Moskva 1954.
- Běljajeva-Ekzempljarskaja S.I.** O psihologii soznateľnogo vladěnija inostrannym jazykom. IJavŠ 1950, č. 4, str. 56-60.
- Blaha F.** Aktivisace žáků v hodinách ruštiny. Ruský jazyk IV/1954, str. 201-205.

- Gruss G. Wie wir eine aktivere Teilnahme aller Schüler am Unterricht erreichen. Fremdsprachenunterricht, III/1959, str. 418-421.
- Kolektiv prac. Die praktische Anwendung der allgemeinen didaktischen Prinzipien. Russischunterricht 1955, č. 6, str. 261-267.
- Komarovskij B.B. O vzajimosvjazi principov didaktiki v processe obučeniya inostrannym jazykam. IJavŠ 1952, č. 2, str. 50-57.
- Lammek G. Die Bewusstheit der Schülerarbeit. Russischunterricht 1955, č. 8, str. 364-372.
- Novakov A. Názornost při vyučování cizím jazykům. CJvŠ V/1961-62, č.6, str.281-282.
- Rochowanská I. Jak je možno přispět k větší aktivizaci žáků při hodinách cizích jazyků ve škole. CJvŠ IV/1960-61, č.6, str. 248-258.
- Rudik P.A. Pedagogičeskije i psihologičeskije osnovy nagljadnosti v obučeniji inostrannym jazykam. Sborník: Voprosy psihologiji i metodiki obučeniya inostrannym jazykam, Učpedgiz 1947.
- Skatkin M.N. Vospitanije aktivnosti na uroke. Načalnaja škola 1951, č. 1.  
O zásadách vyučování v sovětské škole. Nová škola V., str. 9-19.
- Subaka O.V. O roli nagljadnosti. IJavŠ 1952, č. 3, str. 67-74.

#### Audio-vizuální pomůcky

- Benediktov B.A., Taranov V.M., Čuvajeva I.I. Ispořzovanije kino dlja razvitija beglosti reči pri izučeniji inostrannych jazykov. IJavŠ 1956, č.1, str.33-36.

- Bern Henry A. New Directions in Audio-Visual Communications. Bulletin of the School of Education Indiana University, XXXVI/1960, č. 6, str. 83 (Bohatá bibliografie). V SVK v Olomouci č. 359952.
- Boček L. Jazykové učebny a pomůcky. CJvŠ IV/1960-61, č. 7, str. 317-319.
- Eausauve Ph. Audiovizuální pomůcky při vyučování cizím jazykům. CJvŠ V/1961-62, č. 6, str. 283-285.
- Fränkl J. Magnetofon - pomocník učitele cizích jazyků. CJvŠ V/1961-62, č. 3, str. 112-117.
- Galler J. a Mrázek J. English in Pictures. Anglický obrázkový slovník. Praha 1947.
- Ganko A.P. a Kamyšnaja M.K. O nagljadnych posobijach. IJavŠ 1951, č. 6, str. 88-93.
- Grepl F. Fonografická metoda cizojazyčného vyučování. Střední škola III/1953, str. 15-17.
- Hala A. Magnetofon a diafilm při nácviu konversace. CJvŠ V/1961-62, č. 6, str. 271-274.
- Heczková W. O názorných pomůckách podle Prejbicze. CJvŠ V/1961-62, č. 3, str. 140-142.
- Janota, Macháčková, Nosek K jazykovým kursům na gramofonových deskách. CJvŠ II/1958, č. 6, str. 271-276.
- Jegrašina A.P. Opyt primeněnija kino na urokach anglijskogo jazyka. IJavŠ 1950, č. 1, str. 86-89.
- Josef D. Použití obrazu při konversaci. CJvŠ II/1958, č. 3, str. 117-119.  
 Použití magnetofonu při vyučování cizím jazykům. CJvŠ II/1958, č. 5, str. 222-224.  
 Příručka o použití zvukového pásu při vyučování cizím jazykům. CJvŠ II/1958, č. 10, str. 471-472.  
 Ještě k audio-vizuálním pomůckám. CJvŠ III/1959, č. 1, str. 35-37.  
 Pokus o zřízení jazykové učebny. CJvŠ IV/1960-61, č. 2, str. 79-83.

- Josef D.** První nástěnné obrazy pro vyučování angličtiny a francouzštiny v NDR. CJvŠ V/1961-62, č. 4, str. 179-182.
- ++** Nástěnný obraz v hodinách cizojazyčného vyučování. SPN Praha 1962.
- Josef D. a kol.** Magnetofon a gramofon ve škole. SPN Praha 1962.
- Klvaňa J.** Pomůcky pro vyučování řečem a sbírky pro uměleckou výchovu (i výzdobu) při ústavě zdejších. Výroční správa reál. gymnasia v Kyjově 1912/13.
- Novakov A.** Technické názorné pomůcky a cizí jazyky. CJvŠ V/1961-62, č. 6, str. 282-283.
- Pavlík M.** Využití magnetografu při vyučování cizím jazykům. CJvŠ V/1961-62, č. 9, str. 419-423.
- Peprník J.** Další zkušenosti s diafilmem při vyučování cizím jazykům. CJvŠ III/1959-60, č. 4, str. 173-176.  
Polský gramofonový kurs angličtiny. CJvŠ V/1961-62, č. 8, str. 383-384.
- Saakjanc V.N.** Metodika primeněnija nespecialnych učebnych filmov pri obučeniji inostrannym jazykam. IJavŠ 1950, č. 5, str. 65-71.
- Spálený E.** K audio-vizuálním pomůckám ve vyučování cizím jazykům. CJvŠ II/1958, č. 7, str. 305-313.  
Nepohybový film (diafilm) v praktické jazykové výuce. CJvŠ II/1958, č. 8, str. 356-361.  
Funkce obrazu ve vyučování cizím jazykům. CJvŠ IV/1960-61, č. 3, str. 105-113.
- Tichý O.** Audiovizuální pomůcky ve Francii. CJvŠ III/1959, č. 6, str. 252-258.
- Suvorov S.P.** Ispořzovanije nagljadnych posobij po anglijskoj grammatike v sredněj škole. IJavŠ 1953, č. 2, str. 48-53.
- Taranov V.M.** Těčničeskoje oborudovanije kabiněta inostrannogo jazyka. IJavŠ 1960, č. 6, str. 40-47.

- ++ Vogt H. Das Tonband im Fremdsprachenunterricht. Schriftenreihe des Deutschen Zentralinstitutes für Lehrmittel, Heft 12. Volk und Wissen Volkseigener Verlag Berlin 1957.
- Vronskij V.M. K voprosu o primeněniji zvukozapisi pri rabotě nad proiznošenijem. IJavŠ 1955, č. 4, str. 50-63.
- Zankov L.V. O sočetaniji slova učitelja i nagljadnych sredstv v obučeniji. Voprosy psihologiji 1957, č. 6, str. 40.

### Složky vyučování angličtiny

#### Zvukový systém angličtiny

- Cvetkova Z.M. Imitacionnyj i analitičeskij sposoby vveděnija zvukov. Učenyje zapiski MGPIER, sv. 1, 1940.
- Diarov N.U. O svjazjach i različijach meždu proiznošenijem i "technikoj" čtěníja. IJavŠ 1954, č. 5, str. 55-59.
- Garnceva A.A., Gintovt K.P., Petrušin S.I. Vidy fonetičeskoj raboty po anglijskomu jazyku v sredněj škole. IJavŠ 1954, č.1, str. 67-72.
- Hála B. Fonetické obrazy hlásek. SPN Praha 1960.
- Musilová-Brůhová J. Jak nacvičují výslovnost v angličtině. CJvŠ I/1957, č.3, str.134-135.
- ++Poldauf I., Macháček J., Fialová D. Mluvnice současné angličtiny I. Zvuková a pravopisná stavba jazyka. Učební texty vysokých škol. SPN Praha 1958.
- Skaličková A. Poznámky k vyučování anglické výslovnosti. CJvŠ III/1959-60, č. 4, str.163-169.
- Torsujev G.P. Obučenije anglijskomu proiznošeniju. Učpedgiz Moskva, 4.vyd. 1956.
- Vachek J. K fonetickému přepisu angličtiny v českých školních učebnicích. CJvŠ I/1957, č.3, str.97-108.

## Slovní zásoba

- Achmanova O.Š. Opyt postrojenija slovarnogo spiska na osnove učenija J.V. Stalina o slovarnom sostave jazyka i jego slovarnom fonde. IJavŠ 1952, č.4, str.57-73.
- Apollonskaja N.P. Slovar-minimum a jego zakrepljenje. IJavŠ 1954, č.6.
- Balcar J. K problému fixace slovní zásoby. CJvŠ III/1959, č.2, str.70-74.
- Baranov T.P. Zapominanije i pripominanije slov na inostrannom jazyke. Sborník: Eksperimentálnaja fonetika i psihologija v obučeniji inostrannomu jazyku. Učenyje zapiski I MGPIIJa, díl I., Moskva 1940.
- Bicek Zd. Několik poznámek k základnímu slovnímu fondu. CJvŠ III/1959, č.2, str.74.
- Bogdanova I.I. O slovare minimume dlja sredněj školy. IJavŠ 1954, č.6, str.45-48.
- Budovičová V. Z teorie a praxe jednojazyčného slovníka. Slovenská řeč 1954, č. 3/4, str.65-74.  
Spracovanie významovej štruktúry slov vo výkladovom slovníku. Slovenská řeč, 1955, č.1, str. 14-29.
- Caha J. Učebnice angličtiny a jejich metodický přístup k otázkám slovní zásoby. CJvŠ II/1958, č.6, str.255-265.  
Ještě několik poznámek k metodickému přístupu učebnic cizího jazyka k otázkám slovní zásoby. CJvŠ II/1958, č.10, str.464-465.
- Cvetkova Z.M., Korndorf B.F., Ivenskaja D.S. Slovar-minimum po anglijskom jazyku dlja sredněj školy. Učpedgiz 1955.
- Černjavskaia N.I. O slovare-minimume dlja vypusknikov sredněj školy. IJavŠ 1955, č.6.
- Davydova A.N. Samostojatel'naja rabota učaščichsja nad leksičeskim materialom inostrannykh jazykov. IJavŠ 1950, č.5, str.72-76.

- Dunovská J.W. Ještě o metodickém přístupu učebnic k otázkám slovní zásoby. CJvŠ II/1958, č.7, str.313-317.
- Fried V. O numerickém určování slovní zásoby. CJvŠ I/1957, č.4, str.145-157.
- Ginzburg R.Z. O popolneniji slovarnogo sostava. IJavŠ 1954, č.1, str. 19-31.
- Hajičová E. Základní rysy tvoření a výběru slov v angličtině posledních 15-20 let. CJvŠ III/1959, č.1, str.6-13.
- Iteľson E.I. Objasnenije na urokach značenija něznakomych slov. (Anglický materiál) IJavŠ 1951, č. 6, str.66-73.
- Leksikologičeskaja rabota v V-VII klassach. IJavŠ 1952, č.5, str.59-64.
- Josef D. Metody upevňování lexika. CJvŠ IV/1960-61, č. 7, str.311-317.
- Kadlecová V. Práce se slovníkem v hodinách ruštiny a cizích jazyků. CJvŠ V/1961-62, č.5, str.223-224.
- Krámský J. K problému základního slovního fondu. Sovětská jazykověda 1955, č.3, str.226-231.
- Lazareva B. Kak rabotať nad anglijskoj frazeologijej. IJavŠ 1953, č.4.
- Malíková O. Frazeologické a ustálené spojenia v dvojja-zyčnom prekladovom slovníku a ich umiestenie v hesle. Sovětská jazykověda 1955, seš. 5/6, str.390-401.
- Mejcer E.M. Ob osnovnom slovarnom fondě i slovarnom sostave jazyka. (Anglický materiál) IJavŠ 1951, č.6, str.22-30.
- Meščerjakova T.M. Někotoryje priomy obučenija leksike inostran-nogo jazyka v světě učenija I.P. Pavlova o vyššej nervnoj dějateľnosti. IJavŠ 1952, č.6, str.33-49.
- Rečickaja E.E. K voprosu o metodike raboty s frazeologičeski-mi oborotami. IJavŠ 1953, č.5.

- Rochowanská I. Slovo a slovní zásoba. Sborník VŠP v Olomouci, Jazyk a literatura IV/1957, str.195-203.
- Rozkovicová L. Kritéria pro vymezení lexikálního minima. CJvŠ V/1961-62, č.4, str.158-163.
- Salistra I.D. Voprosy otbora leksiki inostrannogo jazyka dlja sredněj školy. IJavŠ 1956, č.3, str.48-63.
- Syrtlanova N.S. Zavisimost' zapominanija slov inostrannogo teksta ot sposobov raskritija ich značenija. Materialy soveščanija po psichologii, Moskva APN RSFSR, 1957.

### Mluvnická stavba angličtiny

- Bicek Zd. Několik poznámek k probírání a nácviiku gramatiky. CJvŠ II/1958, č.4, str.172-174.
- Cetlin V.S. Grammaticeskij razbor pri obučeniji inostrannomu jazyku na sredněj škole. Sborník: V pomošč učitelju inostrannogo jazyka v sredněj škole. Učpedgiz Moskva 1952.
- Dodonov B.I. Process kategorialnogo uznavanija grammaticeskogo materiala. Voprosy psichologii 1958, č.2, str.157-168.
- Dolgopolova Z.K. Objasněnije artiklja na urokach anglijskogo jazyka. IJavŠ 1953, č.5.
- Dorf-Šuster G. Principi analiza predloženiija v staršich klassach. IJavŠ 1951, č.1, str.56-66.
- Frolova T.V. Kak sledujet objasnjať v škole nakloněnija v anglijskom jazyke. IJavŠ 1950, č.4, str. 69-72.
- Grammaticeskij razbor pri obučeniji anglijskomu jazyku v škole. IJavŠ 1953, č.3.
- Gumilevskaja O.A. O někotorych trudnostjach analiza anglijskogo predloženiija. IJavŠ 1950, č.3, str.17-24.
- Konstantinov E.B. O grammaticeskom minimume dlja sredněj školy. IJavŠ 1952, č.1, str.70-73.

- Macháček J. Sto problémů z anglické skladby. CJvŠ III/1959-60, č. 2, str.63-70, č. 3, str.103-110.
- ++ Mathesius V. Nebojte se angličtiny. 1.vyd. Praha 1936, 2.vyd. Praha 1939.
- ++ Obsahový rozbor současné angličtiny na základě obecně lingvistickém. ČSAV Praha 1961.
- Poldauf I. Vztažné věty v angličtině. CJvŠ I/1957, č. 1, str. 8-19.
- ++ Gramatický systém a úkol naučit základům jazyka. CJvŠ II/1958, č. 5, str.200-215.
- Rampasová Z. Jak lze v jazykovém vyučování využít vzorových "větných modelů" - sentence patterns - k zlepšení řečových dovedností. CJvŠ V/1961-62, č.9, str.400-407.
- Rochowanská I. Pokus o zjištění ztrát z angličtiny u absolventů JŠŠ. CJvŠ II/1958, č.2, str.61-74.
- Vitlin Ž.L. Grammaticeskij razbor na urokach inostrannogo jazyka. IJavŠ 1953, č.6.
- Zavadil M. Jak učit užívání členů v angličtině. CJvŠ V/1961-62, č.5, str.228-229.

### Hovorový projev

- Artěmov V.A. Vosprijatije ustnoj reči na urokach inostrannogo jazyka. IJavŠ 1949, č.3.
- Cetlin V.S. Obučeni je ustnoj reči na inostrannom jazyke v sredněj škole. IJavŠ 1958, č.5, str.24-34.
- Cvetkova Z.M. Razvitije ustnych navykov. IJavŠ 1940, č.1. O metodike obučeni ja ustnoj reči. IJavŠ 1956, č.4, str.45-57.
- Dunovská J.W. Diskutujeme o konversaci. CJvŠ I/1957, č.2, str.53-61.
- Různé způsoby sborového projevu v hodinách cizího jazyka. CJvŠ I/1957, č.6, str.259-261.
- Příkazy v mateřském či v cizím jazyce? CJvŠ II/1958, č.8, str.361-362.

- Fried V. O učebním dialogu a o metodice nácviku poslechu. CJvŠ V/1961-62, č.6, str.256-260.
- Janská A., Hais K., Wik L. K článku Z. Kačera "Několik poznámek k vyučování cizím jazykům, zvláště konverzací". CJvŠ II/1958, č.4, str.174-180.
- Kaar E.I. K voprosu o razvitji navykov ustnoj reči na podvinutoj stadiji izučeniya inostrannogo jazyka v pedagogičeskom vuze. IJavŠ 1956, č.6, str.43-54.
- Kačer Zď. Několik poznámek k vyučování cizím jazykům, zvláště konverzací. CJvŠ II/1958, č.3, str.113-117.
- Karpov I.V. Psychologičeskije osnovy metodiki razvitija reči učaščichsja. Sborník: Razvitije reči učaščichsja v processe obučenija v sredněj škole. Moskva APN RSFSR, 1954.
- ++ Kubíčková J. Nová příručka anglické konverzace pro dvanáctileté střední školy a práce s ní. CJvŠ IV/1960-61, č.1, str.23-27.
- Rochowanská I. Konverzace v angličtině na jedenáctiletkách. CJvŠ I/1957, č.2, str.72-78.
- Subaka O.V. O voprosach ustnoj reči v škole. IJavŠ 1955, č.1.
- Wik L. Otázka mluvního cviku na hospodářských školách. CJvŠ I/1957, č.3, str.132-134.

### Čtení

- Birgus J. Sborovým čtením k návykům ve výslovnosti a čtení. CJvŠ I/1957, č.6, str.256-258.
- Brill V.S. Analiz inostrannogo teksta v staršich klassach. IJavŠ 1952, č.4.
- Dorf-Šuster G.J. Samostojatelnoje čtenie učaščichsja. IJavŠ 1952, č.1.

- Ganšina K.A. Analiz inostrannogo teksta kak usloviye jego ponimaniya. Sbornik: Teoriya i metodika učebnogo perevoda. APN RSFSR 1950.
- Karpov I.V. Někotoryje itogi eksperimentalnogo obučenija čteniju na inostrannom jazyke v načalnoj škole. IJavŠ 1948, č.4.
- Lamrov I.I. Obučeniye čteniju. IJavŠ 1955, č.6, str.35-41.
- Levina M.D. Ešče k voprosu o roli čtenija. IJavŠ 1951, č.4, str.70-75.
- Oksjuz B. O domašněm čteniji v sredněj škole. IJavŠ 1952, č.1, str.54-59.
- Plešingerová V. Práce se samostatnou souvislou četbou. Ruský jazyk 1955, č.7, str.355-362.
- Poldauf I. Hledá se četba jako podklad konversace ve vyšších třídách. CJvŠ II/1958, č.5, str.224-228.
- Ščegoleva V.A. Trebovaniya k jazyku tekstov dlja analitičeskogo čtenija. IJavŠ 1953, č.4, str.34-47.
- Tumanova K.S. Analitičeskoje čtenije v jazykovom vuze - odno iz sredstv podgotovky učitelja dlja sredněj školy. IJavŠ 1957, č.1, str.50-52.
- Vajsburd M.L. K voprosu o samostajatel'nom čteniji učaščich-sja. IJavŠ 1953, č.2, str.42-47.
- Zapletal Št. Několik slov k otázce cizojazyčné četby. CJvŠ III/1959, č.7, str.315-318.

### Písemný projev

- ++Hobzová-Bártová L. Typologie písemných prací. CJvŠ V/1961-62, č.1, str.12-19, č.2, str.60-63.
- Hruška J.O. O školní opravě domácích úkolů cizojazyčných. Věstník ústředního spolku českých profesorů XVI/1909, str.109-110.
- Milikovskaja T.N. Domašněje zadaniye po anglijskom jazyku. IJavŠ 1955, č.1.

- Nikiforova O.I. Analiz ošibok v písmenných rabotach po inostrannomu jazyku. IJavŠ 1954, č.2, str.43-52.
- Rochowanská I. K některým otázkám písemných prací v cizích jazycích na školách. CJvŠ V/1961-62, č.8, str.337-343.
- Tennova N.I. Sistema písmenných rabot po inostrannym jazykam v sredněj škole. Moskva 1949.

### Překlad

- Bachareva M.V. Obučeniye perevodu v mladších klassach. IJavŠ 1949, č.2.
- Brodskaja S.I. Uslovnyj perevod i jeho ispořzovaniye na urokach anglijskogo jazyka. IJavŠ 1954, č.4.
- Falkner M.N. Kak rabotať nad perevodom tekstov v X klasse. IJavŠ 1955, č.2, str.62-72.
- Fedorov A.V. Vveděniye v teoriju perevoda. Moskva ILIJa 1953.
- Ganšina K.A. a Karpov I.V. Voprosy teoriji i metodiki perevoda. Sborník vyd. APN RSFSR 1950.
- Goldštejn G. Perevod kak sredstvo obučeniya inostrannym jazykam. IJavŠ 1949, č.1.
- Iteřson E.I. K voprosu o mestě obratnych perevodov v prepodavaniji inostrannych jazykov. IJavŠ 1951, č.2, str. 80-87.  
Vnutrennyj perevod i jeho roľ v obučeniiji ustnoj reči. IJavŠ 1954, č.6, str.49-57.
- Karpov I.V. Psichologičeskij analiz processu ponimaniya i perevoda učaščichsja inostrannych tekstov. IJavŠ 1949, č.6.  
Psichologičeskaja charakteristika processa ponimaniya i perevoda učaščimisja inostrannych tekstov. Sborník: Teorija i metodika učebnogo perevoda. Moskva, APN RSFSR, 1950.
- Kosina J. O přípravě domácí ku překladům. Krok VII/1893, str.276-279, 358-361. (Týká se hlavně francouzštiny.)

- Minjar-Běloručev R.K. Metodika obučenijsa perevoda na sluch. Institut meždunarodnych otnošenij, Moskva 1959.
- Ptáček J. Překlad jako metodický prostředek při vyučování cizím jazykům. Sborník VŠP v Olomouci, Jazyk a literatura IV/1957, str.205-212.
- Saburova G.G. Psichologičeskije osobennosti analiza grammatičeskich form inostrannogo jazyka v processe perevoda. Sborník: Izvestija AN RSFSR č.78, Moskva 1956, str.83-100.
- Tolstoj S.S. Někotoryje osnovnyje problemy prepodavanijsa perevoda. Sborník: Voprosy psichologii i metodiki obučenijsa inostrannym jazykam. Učpedgiz 1947.
- Vindt L.J. O metodike perevoda v svetě učenija J.V. Stalina o jazyke. IJavŠ 1951, č.5, str.37-46.
- Žigadlo V.N. K voprosu ob obučenijsi perevodu v staršich klassach. IJavŠ 1951, č.1, str.48-55.

#### Kontrola práce žáků, klasifikace

- Behenský K. Problémy klasifikace. CJvŠ IV/1960-61, č.8, str.347-355.
- Burkhardt A. Die tägliche Leistungskontrolle im Englischunterricht. Fremdsprachenunterricht I/1957 č.1, str.39-46.
- Fišman E.V. Izučenijsa sostanijsa znanijsa, umenijsa i navykov učaščichsja po inostrannym jazykam. IJavŠ 1957, č.3, str.41-46.
- Kosova O.V. Ob ekzamenach. IJavŠ 1952, č.2, str.65-71.
- Kosova O.V. a Grizorjeva V.M. Podgotovka i proveděnijsa ekzamenov po inostrannym jazykam v srednich školach. IJavŠ 1950, č.2, str.39-43.

- Krajevskij V.V. Organizacija oprosa na urokach inostrannogo jazyka. IJavŠ 1952, č.5, str.50-58.
- Perovskij E.I. Ekzamen v sovetskoj škole. Učpedgiz 1948.
- Sionskij V.F. O metodike organizaciji i proveděnija ekzamenov v sredněj škole. IJavŠ 1951, č.2, str.65-73.
- Studnička Fr. K maturitním zkouškám z cizího jazyka na SVVŠ. CJvŠ V/1961-62, č.5, str.193-196.
- Šeljapina L.S. K metodike oprosa na urokach inostrannogo jazyka. IJavŠ 1951, č.3, str.66-72.

Mimotřídní způsoby rozvíjení dovedností a návyků v angličtině

- Agurova N.V. Merry Rhymes for Little Ones. State Text-Book Publishing House of the Ministry of Education of the RSFSR, Moscow 1959.
- Alova M.A. Literaturno-jazykovyje igry. Učpedgiz 1959.
- Behenský K. Několik námětů, jak přiblížit vyučování cizím jazykům praktickému životu. CVvŠ III/1959, č.6, str.262-266.
- Burlakova A.R. Think and Answer. Učpedgiz 1959.
- Čaplina E.K. Vněklassnaja rabota po inostrannom jazyku v škole - odin iz faktorov povyšeniya uspevajemosti učaščichsja, sozdaniya interesa k izučeniju jazyku. IJavŠ 1955, č.4, str.64-77.
- Drbohlav K., Vočadlo R.B., Zajíček R., Marek Fr. Anglické písně. SPN Praha 1948.
- Hulík V. Dětské hry ve službách učitele moderních jazyků. Výroční zpráva české reálky na Novém Městě (v Ječné ulici) v Praze, 1906/1907, str.25.
- Kaľmučin A. Kružkovije zanjatija po inostrannom jazyku a ich osnovnyje zadači. IJavŠ 1952, č.3, str.94-98.
- Kerner A.A. Stěnnaja gazeta na inostrannom jazyke. IJavŠ 1955, č.5.

- Kuselěv N.S. Organizacija i sođeržanije raboty školnych metod objediněnij po inostrannym jazykam. IJavŠ 1950, č.1, str.100-103.
- Machač J. Úloha denního tisku ve vyučování cizím jazykům. CJvŠ V/1961-62, č.6, str.269-271.
- Maloubrier E. O vyučování živým jazykům dopisováním a fonografem. Časopis pro moderní filologii a literaturu VIII, č.1, str.1-5.
- Panko A.M. Stěngazeta na anglijskom jazyke v VI-VII klasach. IJavŠ 1955, č.6.
- Salomatov K.I. O specifických zvláštnostech mimoškolní práce v oblasti jazyka. CJvŠ I/1957, č.5, str.215-216.
- Schönová L. K využití tisku při vyučování cizím jazykům. CJvŠ V/1961-62, č.8, str.357-360.
- Trepeněnkova A. Stories, Poems, Jokes and Games for the 7th Form. State Text-Book Publishing House of the Ministry of Education of the RSFSR, Moscow 1959.
- Zvonareva V. Let's have a rest. Davajtě otdochněm. Izd. literatury na inostrannych jazykach, Moskva 1959.

#### Historický přehled vývoje vyučování cizím jazykům

- Arkavina V. Někotoryje vyskazyvanija velikich russkich myslitělej ob izučeniji inostrannych jazykov. IJavŠ 1953, č.2, str.37-41.
- Fried V. Cenné poučení z "druhého břehu". CJvŠ V/1961-62, č.1, str.30-34.  
Současný pohled na vyučování cizím jazykům ve Velké Británii. CJvŠ V/1961-62, č.3, str.117-121.
- Goldštejn G. Russkije progressivnyje dějatěli ob obučeniji inostrannym jazykam. IJavŠ 1950, č.5, str.55-64.
- Hakenová A. Mezinárodní seminář o vyučování cizím jazykům v Moskvě. CJvŠ V/1961-62, č.10, str.469-471.

- Ileva A. Vyučování cizím jazykům v Bulharsku. CJvŠ III/1959, č.6, str.273-274.
- Jiřík R. Vyučování moderním jazykům dle metody Berlitzovy. Věstník českých profesorů VI/1899, str.192-195.
- Jungman F. Vyučování cizím jazykům v Polsku. CJvŠ III/1959, č.6, str.274-275.
- Karpov I.V. a Miroljubov A.A. Sorok let sovětskoj metodiki prepodavanija inostrannyh jazykov. IJavŠ 1957, č.5, str.9-30.
- Loginova O.A. Inostrannyje jazyki v sredněj škole v pervyje gody sovětskoj vlasti (1917-1923). IJavŠ 1955, č.5, str.66-72.
- Miroljubov A.A. Grundprobleme der modernen sowjetischen Fremdsprachenmethodik. Fremdsprachenunterricht 1961, č.4, str.197-209.
- Poldauf I. Cizí jazyky na školách v USA. CJvŠ V/1961-62, č.5, str.235-238.
- ++ Rachmanov I.V. Očerok po istoriji metodiki prepodavanija novych zapadnoevropejskich inostrannyh jazykov. Učpedgiz Moskva 1947.  
Inostrannyje jazyki v sovětskoj škole za 30 let. IJavŠ 1948, č.1.
- Rehfeldt W. Grundlagen und Perspektiven des Englisch- und Französischunterrichts in den allgemeinbildenden Schulen der Deutschen Demokratischen Republik. Fremdsprachenunterricht 1957, č.1, str.4-9.
- Rochowanská I. Cizí jazyky - oni a my. CJvŠ V/1961-62, č.6, str.241-247.
- Štefanov Ž. Cizí jazyky na bulharských školách. CJvŠ V/1961-62, č.6, str.252-256.
- Zlámalová V. O vyučování cizím jazykům v osmileté škole podle nových osnov v SSSR. CJvŠ V/1961-62, č.9, str.428-430.